



文藻外大副校長施忠賢利用多國語言的布袋戲，教授外籍生學華語、增加學生學習外語的興趣，更擅長車縫傳統、現代的偶衣。

會「摺英文」的布袋戲 教授外籍生學華語、台灣文化 也激發學生外語興趣

【記者周葉／高雄報導】從小就熱愛布袋戲的文藻外大應用華語文系教授、副校長施忠賢，不但用「英語布袋戲」教授外籍學生學華語，會「摺英、德與日文」的戲偶，也增加學生學習外語的興趣。

施忠賢 104 年組織校內文教創意產業、英語暨國際、歐亞語文等學院成立並領導「布袋戲在地國際化」計畫團隊，以「多元語庫」、「數位學園」及「中外典範」等方向開發布袋戲多元形式；與三味堂產學合作，協助將文宣、劇本翻譯成英、德與日等多國語言，並延請三味堂成員到校演講偶頭造型、偶衣製作、木偶操演技術與國外展演經驗。

為讓語言教學結合歷史、文化、表演及影音，施忠賢自 105 年起以「布袋戲在地國際化」為主題展開一連串的創新語言教學實驗，去年起製作華語教材，供外籍人士透過欣賞布袋戲之美，學習華語與臺灣在地文化。

106 年施忠賢帶著學生與嘉義縣表演藝術中心駐館團隊「三味堂創意木偶團隊」的偶頭雕刻師、造型師、偶衣師、操偶師、口白師及音樂製作與演出人員，到日本進行偶戲交流；107 年受交通部邀請到馬來西亞檳城展演。

從深耕本土文化起始，透過展演、影音、數位平臺等方式逐一累積教學成果，文藻外大這項創新語言教學，把日、臺和印尼等語系納入，以線上平臺、社會設計與服務學習等，進行教育部教學實踐研究計畫。